BOMBARDIER

About Bombardier

A world-leading manufacturer of innovative transportation solutions, from commercial aircraft and business jets to rail transportation equipment, systems and services, Bombardier Inc. is a global corporation headquartered in Canada. Its revenues for the fiscal year ended January 31, 2010, were $19.4 billion US, and its shares are traded on the Toronto Stock Exchange (BBD). Bombardier is listed as an index component to the Dow Jones Sustainability World and North America indexes. News and information are available at www.bombardier.com.

About Bombardier in China

Bombardier's longstanding relationship with China began more than 50 years ago and continues to strengthen today through investments in manufacturing, technology and people. A wide range of our rail transportation and aerospace products are currently in service in the Chinese market.

Our commercial airline customers include Shandong Airlines, Shanghai Airlines, China United Airlines, China Eastern Yunnan Airlines, China Express. Together, they operate more than 30 regional aircraft in China. In addition, we are the leading manufacturer of business aircraft to China, representing 48% of the market share. Bombardier currently has three joint ventures and six Wholly Foreign Owned Enterprises (WFOE) in China. The joint ventures design and manufacture railway passenger cars, rolling stock, metro cars, and provide maintenance of propulsion equipment for rail vehicles.

Including its joint ventures and WFOEs, Bombardier currently employs more than 3,500 people in China. It has offices located in Beijing, Shanghai, Guangzhou and Hong Kong.

关于庞巴迪

庞巴迪公司是一家世界领先的创新交通运输解决方案供应商，生产范围覆盖民用飞机、公务喷气机以及铁路和轨道交通运输设备、系统和服务等，总部位于加拿大。截止2010年1月31日的财政年底，公司收入达194亿美元，股票在多伦多证券交易所上市交易（股票交易代码为 BBD）。庞巴迪公司被列为道琼斯可持续发展世界及北美指数的指数成员。新闻和信息可在 www.bombardier.com 网站获得。

关于庞巴迪在中国

庞巴迪与中国的持久关系始于50多年前，而如今这种关系通过在制造、技术和人员上的投资不断得到加强。目前各种铁路运输和航空产品正广泛应用于中国市场。

我们的商用航空公司客户包括山东航空公司、上海航空公司、中国联合航空、中国东方航空云南分公司、华夏航空公司。这些航空公司在中国共运营30多架支线飞机。此外，我们还是公务飞机的领导制造商，在中国占有48%的市场份额。庞巴迪在中国目前共有三家合资企业和六家独资企业（WFOE）。这些合资企业从事设计和制造铁路旅客车厢、轨道车辆、地铁车厢并为轨道车辆的牵引设备提供维护。

包括合资企业和独资企业在内，庞巴迪目前在中国拥有约3,500名雇员，并分别在北京、上海、广州和香港设有办事处。

À propos de Bombardier

Entreprise d'envergure internationale dont le siège social est situé au Canada, Bombardier Inc. est un chef de file mondial en solutions de transport novatrices, dans les secteurs des avions commerciaux et avions d'affaires, ainsi que dans ceux du matériel et des systèmes de transport sur rail et services connexes. Ses revenus pour l'exercice clos le 31 janvier, 2010, s'élevaient à 19,4 milliards $ US et ses actions se négocient à la Bourse de Toronto (BBD). Bombardier fait partie des entreprises composant les indices de durabilité Dow Jones Sustainability World et Dow Jones Sustainability North America. Pour plus d'information, consulter le site www.bombardier.com.

À propos de Bombardier en Chine

La relation de longue date de Bombardier avec la Chine a débuté il y a plus de 50 ans et continue de se raffermir aujourd'hui par le biais d'investissements dans les domaines manufacturier et technologique, de même qu'au niveau de la main-d'œuvre. Une vaste gamme de nos produits de transport sur rail et aéronautiques sont présentement en service dans le marché chinois.

Nos clients des sociétés aériennes commerciales comprennent Shandong Airlines, Shanghai Airlines, China United Airlines, China Eastern Yunnan Airlines et China Express. Ensemble, elles exploitent plus de 30 avions régionaux en Chine. En outre, nous sommes le plus important manufacturier d'avions d'affaires dans ce pays, représentant 48 % de la part de marché. Bombardier possède présentement trois coentreprises et six entreprises entièrement sous contrôle étranger en Chine. Les coentreprises conçoivent et fabriquent des voitures ferroviaires pour passagers, du matériel roulant, des voitures de métro et fournissent l'entretien de l'équipement de propulsion pour les véhicules ferroviaires.

Incluant ses coentreprises et ses entreprises entièrement sous contrôle étranger, Bombardier emploie, à l'heure présente, plus de 3500 personnes en Chine. La Société dispose de bureaux situés à Beijing, Shanghai, Guangzhou et Hong Kong.